

线装经典



唐诗三百首



唐诗既鲜明体现了中国文学的
独有特色，如含蓄、隽永；又最
大化展示了中国文学最通用的
表现技巧，如借景抒情、喻物言
志等。可以说，只有读懂了唐
诗，才能真正读懂中国文学。

蘅塘退士〇编

《线装经典》编委会〇编



线装经典

云南出版集团有限公司 云南教育出版社

廣雅

线一装一经一典



唐诗三百首

蘅塘退士〇编
《线装经典》编委会〇编

图书在版编目 (CIP) 数据

唐诗三百首 / (清) 荷塘退士编. —昆明: 云南教育出版社, 2010.1
(线装经典)

ISBN 978-7-5415-4270-1

I .①唐… II .①荷… III .①唐诗—选集②唐诗—注释 IV .①I222.742

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第021140号



《线装经典》编委会 编

唐诗三百首

全案策划:  唐码书业 (北京) 有限公司
WWW.TANGMARK.COM

著作 者: 荷塘退士 编

出 版 人: 李安泰

责 任 编辑: 柴毅龙

封 面 设计: 刘 畅

排 版 制作: 王江妹 张春梅

出 版: 云南出版集团公司 云南教育出版社

社 址: 昆明市环城西路609号

邮 编: 650034

网 站: <http://www.yneph.com>

经 销: 新华书店

印 制: 北京威远印刷厂

版 次: 2010年2月第1版

印 次: 2010年2月第1次印刷

开 本: 787×1092 1/16

字 数: 443千字

印 张: 30

书 号: ISBN 978-7-5415-4270-1

定 价: 24.90元

版权声明

本书著作权、版式设计和装帧设计受《中华人民共和国著作权法》保护, 书中文字、封面及版式设计等任何部分, 版权均归唐码书业 (北京) 有限公司所有, 未经许可, 不得以影印、缩拍、扫描或其他任何手段进行复制和转载, 违者必究。

前 言

我国被誉为诗的国度，诗歌创作源远流长。唐代是我国古典诗歌发展的全盛时期，唐朝政治稳定，经济、文化繁荣，为唐诗的创作提供了深厚的土壤。无论从数量还是质量来看，唐诗都开创了中国诗歌发展的新纪元。

可以说，唐诗是中国诗歌艺术的巅峰。它把我国古典诗歌音律和谐、文字精练的艺术特色，提升到前所未有的高度。唐诗中蕴涵着的深沉的思想、挺拔的风骨、婉约的情致、诚实的品质，散发着无尽的魅力，以其卓越的思想性和艺术性成为中国文学史上一颗熠熠生辉的明珠。鲁迅先生曾说：“我以为一切好诗，到唐已被做完。”由此可见唐诗成就之难以超越、难以企及。

唐诗题材广泛，从政治生活、社会风俗，到自然现象、个人感受，可谓包罗万象。有的抒发家国之思，有的揭露政治之弊，有的歌颂正义战争，有的表达儿女之情……既有金戈铁马之壮烈，亦不失儿女情长之缠绵；既不乏忧国忧民之怅惘愁思，亦不缺少年得志之雄姿英发。

唐诗的体裁也是丰富多彩，它不仅继承了汉魏民歌、乐府传统，而且大大拓展了歌行体的样式；不仅继承了前代五言、七言古诗之诗体，而且开拓了叙事言情的鸿篇巨制，基本上形成了包括五言古体诗、七言古体诗、五言绝句、七言绝句、五言律诗、七言律诗在内的六种形式，用韵讲究对仗和平仄，读起来抑扬顿挫，和谐动听，极具美感。

有唐一代，300年间，涌现的诗人有2000多家，流传下来的诗作近5万首。当时的诗坛可谓是千红争奇、万艳共荣。初唐时期是唐诗发展的准备期，这一时期的代表诗人是“初唐四杰”——王勃、杨炯、卢照邻、骆宾王，再加上一个陈子昂。盛唐时期是唐诗发展的高峰期，当时诗歌题材广泛，流派众多，“边塞诗派”与“山水田园诗派”尤其有代表性。伟大的浪漫主义诗人李白和杰出的现实主义诗人杜甫是该时期最优秀的诗人，他们的诗雄视古今、冠绝千古，就像韩愈说的那样：“李杜文章在，光焰万丈长。”中唐与晚唐时期，唐诗

的发展更臻成熟。此时最为著名的诗人主要有白居易、元稹、刘长卿、韩愈、孟郊、柳宗元、李商隐、杜牧等。其中成就最大的当数白居易，他提出“文章合为时而著，歌诗合为事而作”的进步主张，并亲自领导“新乐府运动”，为诗坛开创新风做出了巨大贡献。

自唐朝以后，唐诗的总集、选集多达上百种，而影响最大的非这本《唐诗三百首》莫属。该书由清代乾隆年间的学者孙洙（别号蘅塘退士）选辑而成，当时的目的是将其作为家塾课本，以及儿童学习唐诗的入门读物。没想到这个选本历久不衰，至今仍是最受大众欢迎的唐诗普及读本。

对浩如烟海的唐诗进行甄别选择，从中精选出300余首，这是一项繁杂而艰苦的工作。孙洙在这方面做得非常成功。概括来说，《唐诗三百首》具备以下优点：一是广收名家名篇。入选本书的70多位诗人，囊括李白、杜甫、王维、李商隐、孟浩然、杜牧等几乎所有名家。所选的诗，均为诗人自感得意、后人颇为推崇的名篇，较真实地反映出了唐诗的成就。二是社会覆盖面广泛。除文人诗外，也包括皇帝、僧人、歌女、无名氏的作品，体现了唐诗作者队伍的庞大与复杂。三是各体兼备。《唐诗三百首》将入选的作品分类编排，五言古诗、七言古诗、五言律诗、七言律诗、五言绝句、七言绝句等各种体裁都有。四是内容丰富多彩。南宋学者严羽在《沧浪诗话》中说：“唐人好诗，多是征戍、迁谪、行旅、离别之作，往往能感动激发人意。”本书的选诗或反映历史大事，或歌颂友谊爱情，或鞭挞丑恶势力，或为普通大众鸣不平，其他如迁谪、隐居、归田、从军、咏古、赋物、听琴、读经等题材，包罗万象。五是通俗易懂。《唐诗三百首》所选的诗意境优美，语言精练，音节和谐，易于成诵，这是它获得成功的最大秘诀。

如今，编者将这本《唐诗三百首》隆重推荐给广大读者。除了保持原书的体例、内容、风格外，为适应现代的阅读习惯，由名家将所有诗句转译为格律整齐、语言优美的白话文，附于原诗之旁，同时还增加了大量注释和鉴赏之言，注释用于疏通作品含义，力求简洁准确；鉴赏文字深入浅出、言简意赅，包含众多大家、名著对诗词的评价，优美精当，有助于读者朋友体会作品的深层内涵。俗谚称：“熟读唐诗三百首，不会作诗也会吟。”编者衷心希望读者能通过本书，得到最好的艺术享受和熏陶。

唐诗三百首

目 录

唐诗三百首目录

五

目 录

卷一·五言古诗

感遇两首·张九龄	一四
下终南山过斛斯山人宿置酒·李白	一六
月下独酌·李白	一八
春思·李白	一九
赠卫八处士·杜甫	二〇
望岳·杜甫	二二
佳人·杜甫	二三
梦李白二首·杜甫	二五
青溪·王维	二八
送綦毋潜落第还乡·王维	二九
送别·王维	三一
渭川田家·王维	三二
西施咏·王维	三四
秋登兰山寄张五·孟浩然	三五
夏日南亭怀辛大·孟浩然	三六
宿业师山房待丁大不至·孟浩然	三七
同从弟南斋玩月忆山阴崔少府·王昌龄	三九
寻西山隐者不遇·丘为	四〇
春泛若耶溪·綦毋潜	四一
宿王昌龄隐居·常建	四二
与高适薛据登慈恩寺浮图·岑参	四四

贼退示官吏并序·元结	四五
郡斋雨中与诸文士燕集·韦应物	四七
初发扬子寄元大校书·韦应物	四九
寄全椒山中道士·韦应物	五〇
长安遇冯著·韦应物	五一
夕次盱眙县·韦应物	五二
送杨氏女·韦应物	五三
东郊·韦应物	五五
晨诣超师院读禅经·柳宗元	五六
溪居·柳宗元	五七

乐府

塞上曲·王昌龄	五九
塞下曲·王昌龄	六〇
关山月·李白	六一
子夜吴歌两首·李白	六二
长干行·李白	六四
列女操·孟郊	六六
游子吟·孟郊	六七

卷二·七言古诗

登幽州台歌·陈子昂	七〇
古意·李颀	七一
送陈章甫·李颀	七二

听董大弹胡笳弄兼寄房给事·李颀	....
	.....七四
听安万善吹觱篥歌·李颀	....
琴歌·李颀	.....七九
夜归鹿门歌·孟浩然	.....八一
梦游天姥吟留别·李白	.....八二
庐山谣寄卢侍御虚舟·李白	.....八五
金陵酒肆留别·李白	.....八七
宣州谢朓楼饯别校书叔云·李白	...八八
走马川行奉送封大夫出师西征·岑参	....
	.....九〇
轮台歌奉送封大夫出师西征·岑参	..九一
白雪歌送武判官归京·岑参	.....九三
韦讽录事宅观曹将军画马图·杜甫	..九五
寄韩諲议注·杜甫	.....九七
古柏行·杜甫	.....九九
丹青引赠曹将军霸·杜甫	.....一〇一

卷三·七言古诗

观公孙大娘弟子舞剑器行并序·杜甫	一〇六
石鱼湖上醉歌并序·元结	.....一〇九
山石·韩愈	.....一一〇
八月十五夜赠张功曹·韩愈	一一二
谒衡岳庙遂宿岳寺题门楼·韩愈	一一五
石鼓歌·韩愈	.....一一八
渔翁·柳宗元	.....一二一
韩碑·李商隐	.....一二三
琵琶行并序·白居易	.....一二六

长恨歌·白居易一三三
---------	----------

卷四·七言乐府

燕歌行并序·高适	.....一四二
古从军行·李颀	.....一四四
洛阳女儿行·王维	.....一四五
老将行·王维	.....一四七
桃源行·王维	.....一四九
蜀道难·李白	.....一五一
行路难·李白	.....一五五
长相思(其一)·李白	.....一五七
长相思(其二)·李白	.....一五八
将进酒·李白	.....一五九
哀王孙·杜甫	.....一六二
丽人行·杜甫	.....一六四
哀江头·杜甫	.....一六五
兵车行·杜甫	.....一六八

卷五·五言绝句

鹿柴·王维	.....一七四
竹里馆·王维	.....一七五
相思·王维	.....一七六
杂诗·王维	.....一七八
山中送别·王维	.....一七九
送崔九·裴迪	.....一八〇
终南望余雪·祖咏	.....一八一
宿建德江·孟浩然	.....一八三

春晓·孟浩然	一八四
静夜思·李白	一八五
怨情·李白	一八六
八阵图·杜甫	一八七
登鹳雀楼·王之涣	一八八
送灵澈上人·刘长卿	一九〇
听弹琴·刘长卿	一九一
送上人·刘长卿	一九二
秋夜寄邱二十二员外·韦应物	一九三
新嫁娘词三首(其一)·王建	一九四
鸣筝·李端	一九五
玉台体·权德舆	一九六
江雪·柳宗元	一九七
行宫·元稹	二〇〇
问刘十九·白居易	二〇一
宫词二首(其一)·张祜	二〇二
登乐游原·李商隐	二〇三
寻隐者不遇·贾岛	二〇五
渡汉江·李频	二〇六
春怨·金昌绪	二〇七
哥舒歌·西鄙人	二〇八

乐府

长干行二首·崔颢	二一〇
玉阶怨·李白	二一一
塞下曲四首·卢纶	二一二
江南曲·李益	二一六

卷六·七言绝句

桃花溪·张旭	二一八
回乡偶书·贺知章	二一九
九月九日忆山东兄弟·王维	二二〇
芙蓉楼送辛渐·王昌龄	二二二
闺怨·王昌龄	二二三
春宫曲·王昌龄	二二四
凉州词·王翰	二二六
黄鹤楼送孟浩然之广陵·李白	二二七
早发白帝城·李白	二二八
逢入京使·岑参	二二九
江南逢李龟年·杜甫	二三一
滁州西涧·韦应物	二三二
枫桥夜泊·张继	二三三
寒食·韩翃	二三五
月夜·刘方平	二三六
春怨·刘方平	二三八
征人怨·柳中庸	二三九
宫词·顾况	二四〇
夜上受降城闻笛·李益	二四一
乌衣巷·刘禹锡	二四二
和乐天《春词》·刘禹锡	二四四
后宫词·白居易	二四五
集灵台二首·张祜	二四六
赠内人·张祜	二四七
题金陵渡·张祜	二四九
瑶瑟怨·温庭筠	二五〇

已凉·韩偓	二五一
闺意上张水部·朱庆馀	二五二
宫词·朱庆馀	二五三
将赴吴兴登乐游原一绝·杜牧	二五四
赤壁·杜牧	二五五
泊秦淮·杜牧	二五七
寄扬州韩绰判官·杜牧	二五八
秋夕·杜牧	二六〇
遣怀·杜牧	二六一
金谷园·杜牧	二六二
赠别二首·杜牧	二六四
为有·李商隐	二六六
隋宫·李商隐	二六七
夜雨寄北·李商隐	二六八
寄令狐郎中·李商隐	二七〇
贾生·李商隐	二七一
瑶池·李商隐	二七二
嫦娥·李商隐	二七三
杂诗·无名氏	二七五
台城·韦庄	二七六
陇西行·陈陶	二七七
寄人·张泌	二七八
马嵬坡·郑畋	二七九
乐府	
送元二使安西·王维	二八一
秋夜曲·王维	二八二
长信怨·王昌龄	二八四
出塞·王昌龄	二八五

凉州词·王之涣	二八六
清平调三首·李白	二八七
春夜洛城闻笛·李白	二九〇
谢亭送别·许浑	二九一
金缕衣·杜秋娘	二九三
卷七·五言律诗	
经鲁祭孔子而叹之·李隆基	二九六
望月怀远·张九龄	二九七
送杜少府之任蜀州·王勃	二九八
在狱咏蝉并序·骆宾王	三〇〇
和晋陵陆丞早春游望·杜审言	三〇三
题大庾岭北驿·宋之问	三〇四
杂诗·沈佺期	三〇五
题破山寺后禅院·常建	三〇七
次北固山下·王湾	三〇八
寄左省杜拾遗·岑参	三〇九
赠孟浩然·李白	三一〇
渡荆门送别·李白	三一二
送友人·李白	三一三
听蜀僧濬弹琴·李白	三一四
夜泊牛渚怀古·李白	三一五
春宿左省·杜甫	三一七
春望·杜甫	三一八
至德二载，甫自京金光门出，间道归凤翔。乾元初，从左拾遗移华州掾，与亲故别，因出此门，有悲往	

唐诗三百首

目 录

唐诗三百首目录

九

事。·杜甫	三一九	饯别王十一南游·刘长卿	三五六
月夜·杜甫	三二一	寻南溪常道士·刘长卿	三五七
月夜忆舍弟·杜甫	三二二	新年作·刘长卿	三五八
天末怀李白·杜甫	三二四	送僧归日本·钱起	三六〇
旅夜书怀·杜甫	三二五	谷口书斋寄杨补阙·钱 起	三六一
奉济驿重送严公四韵·杜甫	三二七	赋得暮雨送李曹·韦应物	三六二
登岳阳楼·杜甫	三二八	淮上喜会梁州故人·韦应物	三六四
别房太尉墓·杜甫	三二九	酬程近秋夜即事见赠·韩翃	三六五
辋川闲居赠裴秀才迪·王维	三三〇	阙题·刘昚虚	三六六
山居秋暝·王维	三三二	江乡故人偶集客舍·戴叔伦	三六七
归嵩山作·王维	三三三	喜见外弟又言别·李益	三六九
过香积寺·王维	三三四	送李端·卢纶	三七〇
终南山·王维	三三六	云阳馆与韩绅宿别·司空曙	三七一
送梓州李使君·王维	三三七	喜外弟卢纶见宿·司空曙	三七二
酬张少府·王维	三三八	贼平后送人北归·司空曙	三七四
汉江临眺·王维	三四〇	蜀先主庙·刘禹锡	三七五
终南别业·王维	三四一	赋得古原草送别·白居易	三七六
望洞庭湖赠张丞相·孟浩然	三四二	旅宿·杜牧	三七八
与诸子登岘首·孟浩然	三四三	没蕃故人·张籍	三七九
宴梅道士山房·孟浩然	三四五	秋日赴阙题潼关驿楼·许浑	三八〇
过故人庄·孟浩然	三四六	早秋·许浑	三八一
岁暮归南山·孟浩然	三四七	蝉·李商隐	三八三
秦中寄远上人·孟浩然	三四九	风雨·李商隐	三八四
宿桐庐江寄广陵旧游·孟浩然	三五〇	凉思·李商隐	三八六
留别王维·孟浩然	三五一	落花·李商隐	三八七
早寒有怀·孟浩然	三五二	北青萝·李商隐	三八八
秋日登吴公台上寺远眺·刘长卿	三五三	送人东归·温庭筠	三八九
送李中丞归汉阳别业·刘长卿	三五五	灞上秋居·马戴	三九一

楚江怀古·马戴	三九二	野望·杜甫	四二四
书边事·张乔	三九三	闻官军收河南河北·杜甫	四二六
除夜有怀·崔涂	三九四	登楼·杜甫	四二七
孤雁·崔涂	三九六	登高·杜甫	四二八
春宫怨·杜荀鹤	三九七	宿府·杜甫	四三一
章台夜思·韦庄	三九八	阁夜·杜甫	四三三
寻陆鸿渐不遇·皎然	三九九	咏怀古迹五首·杜甫	四三五
题李凝幽居·贾岛	四〇一	江州重别薛六柳八二员外·刘长卿	四四一

卷八·七言律诗

黄鹤楼·崔颢	四〇四	自夏口至鹦鹉洲望岳阳寄元中丞·刘长卿	四四二
行经华阴·崔颢	四〇六	长沙过贾谊宅·刘长卿	四四三
望蓟门·祖咏	四〇八	赠阙下裴舍人·钱起	四四四
九日登望仙台呈刘明府·崔曙	四〇九	寄李儋元锡·韦应物	四四六
送魏万之京·李颀	四一〇	同题仙游观·韩翃	四四七
送李少府贬峡中王少府贬长沙·高适	四一二	春思·皇甫冉	四四八
登金陵凤凰台·李白	四一三	晚次鄂州·卢纶	四四九
和贾至舍人早朝大明宫之作·岑参	四一五	登柳州城楼寄漳、汀、封、连四州刺史·柳宗元	四五一
和贾至舍人早朝大明宫之作·王维	四一六	西塞山怀古·刘禹锡	四五二
积雨辋川庄作·王维	四一七	遣悲怀三首·元稹	四五三
奉和圣制从蓬莱向兴庆阁道中留春雨中春望之作应制·王维	四一九	自河南经乱，关内阻饥，兄弟离散，各在一处。因望月有感，聊书所怀，寄上浮梁大兄、于潜七兄、乌江十五兄，兼示符离及下邽弟妹。·白居易	四五六
酬郭给事·王维	四二〇	锦瑟·李商隐	四五八
蜀相·杜甫	四二一	隋宫·李商隐	四五九
客至·杜甫	四二三	无题·李商隐	四六一

唐诗三百首

目 录

唐诗三百首目录

无题二首·李商隐	四六二
筹笔驿·李商隐	四六五
无题·李商隐	四六六
无题二首·李商隐	四六八
春雨·李商隐	四七〇
利州南渡·温庭筠	四七二
苏武庙·温庭筠	四七三
宫词·薛逢	四七四
贫女·秦韬玉	四七五
经五丈原·温庭筠	四七七
独不见·沈佺期	四七八

題王右軍書扇
吳興人問王右軍
除世有外子家書
謝郎詩
詩旨述一札
東方朔上書
平林客游記
謝安與王羲之書

卷八 七言律詩

萬物移生裏
雨後晴初
雨後晴初
雨後晴初
九日不勞相告
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁

送王之赤壁
和柳子厚入蜀道中
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁

送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁

送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁
送王之赤壁

卷一·五言古诗



感遇两首

◎ 张九龄

其一

兰叶春葳蕤^①，桂华秋皎洁。

欣欣此生意，自尔为佳节^②。

谁知林栖者，闻风坐相悦。

草木有本心，何求美人折^③。

其二

江南有丹橘，经冬犹绿林。

岂伊地气暖^④，自有岁寒心。

可以荐嘉客^⑤，奈何阻重深。

运命惟所遇，循环不可寻^⑥。

徒言树桃李^⑦，此木岂无阴。

【译文】

(其一)

泽兰逢春茂盛又芳馨，桂花遇秋皎洁而清新。
欣欣向荣充满着生机，各自适应美好的季节。
谁知道那些林中隐士，闻到了芳香深加爱悦。
花木的芬芳出于本性，何求于美人赏识攀折。

(其二)

江南一带生长的丹橘，经过寒冬还绿叶葱茏。
哪里是因为地气温暖，全凭自己有耐寒本性。
本可以献给贵客嘉宾，无奈阻隔着崇山峻岭。
命运决定了这种遭遇，循环的道理难以追寻。
世人只是说栽植桃李，难道丹橘就不能遮阴？

【注释】

① 荳蕤：草木繁茂、枝叶纷披的样子。

- ②佳节：美好的季节。
③美人：上文“林栖者”。
④伊：彼，那里。
⑤荐：贡献、奉献。
⑥“循环”句：命运无常，循环莫测，难以追究。
⑦树：种植。树桃李，比喻培养人才。

【评点】

唐开元末年，玄宗沉迷声色，荒废朝政，贬黜张九龄，宠信口蜜腹剑的李林甫与只会溜须拍马的牛仙客。牛、李结成党羽，专揽朝政；排除异己，致使朝政愈加腐败。张九龄对此甚为不满，便以比兴手法，托物寓意，写下感情朴素真挚的《感遇十二首》。

这里的第一首即《感遇十二首》中的第一首，是一首哲理诗，是诗人被贬为荆州长史后所写。

诗一开头，用工整的偶句，突现了兰草、桂花这两种植物的高洁性情。由“葳蕤”二字，可见兰草逢春萌发的勃勃生机；由“皎洁”二字，可见桂花遇秋吐蕊的湛湛风华。接下来，“欣欣此生意”一句总起来说，兰、桂都有着旺盛的生命力。“自尔为佳节”又分开来说，一个“自”字，除指出兰、桂均能应时节而绽放外，还表明了它们虽繁盛却不谄媚、不求人知的高尚品质，对下文的“草木有本心，何求美人折”进行了铺垫。

诗的前面四句只写兰桂而未写人，第五句，诗人则用“谁知”陡然一转，自然地引出了深居山林的美人，也就是那些兰心桂质的隐逸之士。美人因嗅到兰、桂的芬芳，对兰、桂产生了倾慕之情。诗由不写人到写人，是一个急转，诗情也为之一荡。

结尾两句，诗人又用“何求”二字将笔锋一转。山中美人既然爱兰、桂的芬芳，那么，兰、桂如有心，应该十分愿意被美人折取赏玩。但诗人却没有这样写下去，而是另辟新意：兰草迎春而绽放，桂花逢秋而吐蕊，这是兰、桂的本性，而不是为了获得美人的攀折玩赏。可以明显地看出，诗人以兰、桂“不求美人折”来譬喻贤德君子的洁身自爱：君子修身养性，只不过是他品性使然，而不是借此来获得外界的赞誉提拔。整首诗的主旨，至此才道出。

整首诗结构紧密、语尽意深，托物寓意，寓理于咏，令读者丝毫感觉不到说教的突兀。

《感遇十二首》中的第二首也依然是托物言志诗，借歌颂丹橘表达诗人遭受排挤的愤懑心情和坚贞不屈的节操。看到本诗，人们很容易想起屈原的《橘颂》。本诗开篇便说“江南有丹橘，经冬犹绿林”，其托物言志之意非常明显。在南国，深秋时多数树木的叶片都会枯黄凋零，更别说能经受寒冬的摧残。可是，丹橘却能“经冬犹绿林”。句中一个“犹”字，饱含着诗人的赞美之情。那么，丹橘经冬犹绿，到底是因为独特的地理优势，还是本性使然呢？若是地理优